

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ SAINT-CYRILLE-DE-LESSARD
COMTÉ DE MONTMAGNY-L'ISLET**

Séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Cyrille-de-Lessard, comté de Montmagny-L'Islet, convoquée par **AVIS ÉLECTRONIQUE** et tenue à l'Édifice municipal, ce **mardi, 2 avril 2013** à 20 :00 heures.

Étaient présents :

| | | | |
|--------|------------------|-----------|-----------------|
| Madame | Sonia Laurendeau | Messieurs | Réal Beaulieu |
| | | | Roger Lapierre |
| | | | Nelson Cloutier |
| | | | Serge Guimond |
| | | | Pierre Dorval |

FORMANT QUORUM et siégeant sous la présidence de Monsieur Luc Caron, maire.

1. Prière et ouverture de la séance

Madame Josée Godbout récite la prière et Monsieur le maire ouvre l'assemblée.

2. Ordre du jour

2.1 Acceptation

051-04-2013

Adoption de l'ordre du jour.

Il est proposé par : Monsieur Pierre Dorval
Appuyé par : Monsieur Nelson Cloutier
Et unanimement résolu : -

QUE l'ordre du jour soit accepté.

ORDRE DU JOUR

1. Prière et ouverture de la séance
2. Ordre du jour
 - 2.1 Acceptation
3. Administration
 - 3.1 États financiers-2012/Raymond, Chabot, Grant, Thornton/Présentation
 - 3.2 États financiers-2012/Acceptation
 - 3.3 PG Solutions/Offre de service/Module permis/Acceptation
4. Procès-verbal du 4 mars 2013
 - 4.1 Acceptation
5. Réseau routier
 - 5.1 Contremaître/Embauche
 - 5.2 Inspecteur en bâtiment & aide voirie/Embauche
 - 5.3 Nettoyage des rues/Demande à la Municipalité de L'Islet
 - 5.4 Travaux à faire
6. Service incendie
 - 6.1 MRC L'Islet/Équipements et fourniture de service/Achat
7. Hygiène du milieu
 - 7.1 Aqueduc, Égouts et Assainissement des eaux usées
 - 7.1.1 Formation en traitement des eaux usées par étangs d'oxydation et déphosphatation/Inscription
 - 7.2 Salon de l'installation septique/St-Marcel

8. Programme de revitalisation pour favoriser la réparation et la construction de résidences
 - 8.1 Avis de présentation
9. Urbanisme
 - 9.1 Nomination 2 membres/2013-2014
10. Distribution arbres
 - 10.1 Association forestière des deux rives/Distribution d'arbres
11. Subventions & cotisations
 - 11.1 Entraide Pascal-Taché/Souper-conférence
 - 11.2 Commission scolaire de la Côte-du-Sud/Transport du midi/Contribution 2012-2013
12. Varia
13. Comptes payés et à payer
 - 13.1 Acceptation
14. Période de questions
15. Levée de la séance

3. Administration

3.1 États financiers-2012/Raymond, Chabot, Grant, Thornton/Présentation

Monsieur Michel Chamard, comptable de la firme Raymond, Chabot, Grant, Thornton a fait la présentation des états financiers de l'année 2012.

3.2 États financiers-2012/Acceptation

052-04-2013

États financiers 2012/Dépôt/Acceptation.

CONSIDÉRANT QUE, selon l'article 176.1 du Code municipal, le directeur général et secrétaire-trésorier doit déposer le rapport financier et le rapport du vérificateur externe;

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Monsieur Serge Guimond

Appuyé par : Monsieur Pierre Dorval

Et unanimement résolu : -

D'accepter le dépôt de ces rapports pour l'exercice financier 2012.

3.3 PG Solutions/Offre de service/Module permis/Acceptation

053-04-2013

PG Solutions/Offre de service/Module permis/Acceptation.

Il est proposé par : Monsieur Réal Beaulieu

Appuyé par : Madame Sonia Laurendeau

Et unanimement résolu :

D'accepter l'offre de service du module de gestion des permis de PG Solutions au montant de 3 805.67\$ taxes incluses.

4. Procès-verbal du 4 mars 2013

4.1 Acceptation

054-04-2013

Procès-verbal/4 mars 2013/Acceptation.

Il est proposé par : Madame Sonia Laurendeau

Appuyé par : Monsieur Roger Lapierre

Et unanimement résolu : -

QUE le procès-verbal soit accepté.

5. Réseau routier

5.1 Contremaître/Embauche

055-04-2013

Contremaître en voirie/Embauche/Temps plein.

Il est proposé par : Monsieur Serge Guimond

Appuyé par : Monsieur Réal Beaulieu

Et unanimement résolu : -

QU'à compter du 8 avril 2013, Monsieur Michel Chamberland reprenne son service à temps plein pour la municipalité.

5.2 Inspecteur en bâtiment & aide voirie/Embauche

056-04-2013

Inspecteur municipal & aide voirie/Embauche/Temps plein

Il est proposé par : Monsieur Pierre Dorval

Appuyé par : Monsieur Nelson Cloutier

Et résolu à l'unanimité des conseillers excluant Madame Sonia Laurendeau qui ne prend pas part à cette décision : -

QU'à compter du 8 avril 2013, Monsieur Marco Blanchet, inspecteur municipal et aide en voirie reprenne son service à temps plein pour la municipalité.

5.3 Nettoyage des rues/Demande à la Municipalité de L'Islet

057-04-2013

Nettoyage des rues/Municipalité de L'Islet/Demande

Il est proposé par : Monsieur Serge Guimond

Appuyé par : Monsieur Roger Lapierre

Et unanimement résolu: -

QUE la municipalité de St-Cyrille demande à la municipalité de L'Islet de faire faire partie de leur appel d'offres pour effectuer le nettoyage des rues du périmètre urbain qui est d'environ de 2.7 km.

5.4 Travaux à faire

058-04-2013

Réseau routier/Travaux prioritaires de voirie/Liste.

Monsieur Nelson Cloutier, conseiller énumère les travaux à effectuer aux chemins municipaux en ce début de saison:

- Nivelage
- Inspection et réparation des chemins

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Monsieur Roger Lapierre

Appuyé par : Monsieur Pierre Dorval

Et unanimement résolu : -

D'autoriser l'exécution de ces travaux.

6. Service incendie

6.1 MRC L'Islet/Équipements et fourniture de service/Achat

059-04-2013

MRC L'Islet/Équipements et fourniture de service/Achat.

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de Saint-Cyrille-de-Lessard doit procéder à l'achat ou à la vérification de certains équipements reliés au

service incendie dans le cadre de son Plan de mise en œuvre en sécurité incendie.

CONSIDÉRANT la possibilité de regrouper les municipalités dans le but d'uniformiser la demande de soumissions en plus de permettre la réalisation d'importantes économies d'échelle pour les municipalités participantes;

CONSIDÉRANT QU'une des démarches à faire avant de procéder à l'évaluation ou à l'achat de ces équipements est de demander des soumissions.

CONSIDÉRANT QUE la MRC de L'Islet a mis en place dans le cadre de son Plan de mise en œuvre en sécurité incendie, une structure d'achats en groupe afin de procéder aux dites demandes de soumissions pour les municipalités de son territoire;

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Monsieur Pierre Dorval
Appuyé par : Monsieur Serge Guimond
Et unanimement résolu : -

D'autoriser la MRC de L'Islet à procéder pour et au nom de la municipalité de Saint-Cyrille-de-Lessard à une demande de soumissions auprès des fournisseurs de services potentiels dans le but d'acheter ou d'évaluer certains équipements reliés au service incendie selon la liste des besoins de la municipalité fournie à la MRC de L'Islet.

DE demander à la MRC de L'Islet de faire un suivi auprès de la municipalité afin de savoir à quelle période les achats regroupés seront effectués.

7. Hygiène du milieu

7.1 Aqueduc, Égouts et Assainissement des eaux usées

7.1.1 Formation en traitement des eaux usées par étangs d'oxydation et déphosphatation/Inscription

060-04-2013

Formation en traitement des eaux usées par étangs d'oxydation et déphosphatation/Inscription.

CONSIDÉRANT QUE dans le cadre de son projet d'aqueduc, d'égouts et d'assainissement des eaux usées, il y aura une station de traitement des eaux usées par étangs aérés;

CONSIDÉRANT QU'il existe un programme de formation de 6 semaines offert par la Commission scolaire des Trois-Lacs de Vaudreuil-Dorion qui s'adresse aux opérateurs de ces stations;

CONSIDÉRANT QU'étant donné que six autres municipalités de la région sont inscrites à cette formation, la Commission scolaire a accepté d'offrir la partie théorique de ce cours à St-Jean Port-Joli, l'autre devra se donner à Vaudreuil car ce sont des exercices de laboratoire;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité juge avantageux et très pertinent à ce stade-ci du projet d'envoyer une personne à participer à ce groupe afin d'obtenir les qualifications nécessaires pour pouvoir participer aux discussions de l'évolution de ces ouvrages avec les experts dans ce domaine;

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Monsieur Nelson Cloutier
Appuyé par : Monsieur Pierre Dorval
Et unanimement résolu : -

D'inscrire Marco Blanchet à cette formation.

D'accepter les coûts prévus de cette formation qui s'élève à 5 055.99\$ incluant les taxes et toute autre dépense inhérente à cette formation.

QUE le coût mentionné ci-haut est conditionnel à l'inscription de 7 participants sinon il sera ajusté au prorata du nombre de personnes inscrites.

7.2 Salon de l'installation septique/St-Marcel

061-04-2013

Salon de l'installation septique/St-Marcel/24 mai 2013.

CONSIDÉRANT QU'en collaboration avec les municipalités de St-Cyrille-de-Lessard et St-Adalbert, la municipalité de St-Marcel organise un Salon de l'installation septique qui aura lieu à St-Marcel, le samedi 24 mai 2013;

CONSIDÉRANT QUE plusieurs exposants dont fabricants, entrepreneurs, experts et inspecteurs en environnement seront disponibles pour informer et répondre à tout questionnement concernant les installations septiques;

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Monsieur Serge Guimond

Appuyé par : Monsieur Pierre Dorval

Et unanimement résolu : -

DE mandater madame la directrice générale à titre de représentante de la municipalité pour cette activité.

D'accepter toutes dépenses que ce soient reliées à cette journée telles que dîner et frais de déplacement.

8. Programme de revitalisation pour favoriser la réparation et la construction de résidences

8.1 Avis de présentation

Monsieur le conseiller, Serge Guimond, donne un avis de présentation que lui ou un autre membre du conseil à sa place, présentera pour adoption, lors d'une séance ultérieure, le règlement (384-2013) concernant le programme de revitalisation pour favoriser la réparation et la construction de résidences.

QUE dispense de lecture du projet de règlement est faite en même temps que cet avis de présentation.

Donné à St-Cyrille-de-Lessard, ce 2 avril 2013

Et j'ai signé :

Serge Guimond

9. Urbanisme

9.1 Nomination 2 membres/2013-2014

062-04-2013

Comité consultatif d'urbanisme/nomination 2 membres/2013-2014.

Il est proposé par : Monsieur Pierre Dorval

Appuyé par : Monsieur Nelson Cloutier

Et résolu à l'unanimité : -

QUE les deux membres sortants Messieurs Roger Lapierre et Marco Blanchet soient renommés pour les deux prochaines années soit 2013-2014.

Messieurs Roger Lapierre et Marco Blanchet acceptent leur nomination.

10. Distribution d'arbres

10.1 Association forestière des deux rives/Distribution d'arbres

063-04-2013

Association forestière des deux rives/Distribution d'arbres-2013.

CONSIDÉRANT QUE l'Association forestière des deux rives (AF2R) invite les municipalités à organiser des projets de reboisement pour souligner le mois de l'arbre et des forêts;

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Madame Sonia Laurendeau

Appuyé par : Monsieur Serge Guimond

Et unanimement résolu : -

QUE la municipalité remplisse le formulaire de demande de projet afin de participer à cette invitation.

QUE si le projet de la municipalité est accepté par l'association, cette distribution d'arbres sera le 25 mai 2013 en avant midi.

11. Subventions & cotisations

11.1 Entraide Pascal-Taché/Souper-conférence

064-04-2013

Entraide Pascal-Taché/Souper-conférence-2013.

Il est proposé par : Madame Sonia Laurendeau

Appuyé par : Monsieur Réal Beaulieu

Et unanimement résolu :

DE faire l'achat de deux(2) cartes au montant de 50\$ chacune pour le souper conférence qui aura lieu dimanche, le 28 avril 2013 à 17h30 à l'Auberge du Faubourg de St-Jean Port-Joli.

11.2 Commission scolaire de la Côte-du-Sud/Transport du midi/Contribution 2013-2014

Ce point est reporté à une séance ultérieure.

12. Varia

Aucun sujet n'est ajouté à ce point.

13. Comptes payés et à payer

13.1 Acceptation

065-04-2013

Acceptation des comptes

Il est proposé par : Monsieur Nelson Cloutier

Appuyé par : Monsieur Réal Beaulieu

Et unanimement résolu : -

D'adopter les listes des comptes payés et à payer datées du 2 avril 2013 au montant total de 121 713.40\$.

QUE ces listes de comptes sont disponibles pour consultation au bureau administratif de la municipalité situé à l'Édifice municipal.

Certificat de disponibilité de crédit

La secrétaire-trésorière certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement de ces comptes.

14. Période de questions

Des réponses ont été fournies aux questions posées.

15. Levée de la séance.

066-04-2013

Levée de la séance.

Il est proposé par Monsieur Nelson Cloutier que la séance soit levée. Il est 20h45.

Luc Caron, maire

Josée Godbout, sec.-trésorière